

**St. Lorenz Evangelisch-Lutherische Kirche
Frankenmuth, Michigan Gegründet 1845**

**Der zweite Sonntag in Advent
The 2nd Sunday in Advent**

8. Dezember 2024 -- 11 Uhr



Service focus

The season of Advent raises “hopes and fears” like no other time of the year. The rush of the season features great hope but also can produce the fears of disappointment.

Thoughtful Advent preparation enables both the anticipation and celebration of hopes realized as well as fears faced and overcome.

VORSPIEL [Prelude]

DIE GLOCKEN

[The Bells]

VIDEO

WILLKOMMEN

[Welcome]

EINGANGSLIED *LG 13 „Auf, auf, ihr Reichsgenossen“*

[Opening hymn - Arise, O Christian People – pew hymnal #354]

**1. Auf, auf, ihr Reichsgenossen, eur König kommt heran!
Empfanget unverdrossen den großen Wundermann.
Ihr Christen, geht herfür, laßt uns vor allen Dingen
ihm Hosianna singen mit heiliger Begier.**

**2. Seid fromm, ihr Unterthanen, der König ist gerecht.
Laßt uns den Weg ihm bahnen und machen alles schlecht;
fürwahr, er meint es gut, drum lasset uns die Plagen,
die er uns schickt, ertragen, mit unerschrocknem Muth.**

**3. Nun, Herr, du gibst uns reichlich,
wirst selbst doch arm und schwach;
du liebest unvergleichlich, du jagst den Sündern nach.
Drum wolln wir all in ein die Stimmen hoch erschwingen,
dir Hosianna singen und ewig dankbar sein.**

↑ **LITURGIE** [Liturgy]
(L = Liturgist; G = Congregation)

L: Ehre sei Gott in der Höhe!

G: **Allein Gott in der Höh' sei Ehr' und Dank für seine
Gnade, darum daß nun und nimmermehr uns rühren kann
kein Schade. Ein Wohlgefall'n Gott an uns hat, nun ist groß
Fried' ohn' unterlaß, all Fehd' hat nun ein Ende.**

L: Der Herr sei mit euch!

G: **Und mit deinem Geiste.**

L: Machet die Tore weit und die Türen in der Welt hoch!

G: **Daß der König der Ehren einziehe.**

L: Lasst uns beten.

Lieber Herre Gott, wecke uns auf, daß wir bereit seien, wenn dein
Sohn kommt, ihn mit Freuden zu empfangen und dir mit reinem
Herzen zu dienen: durch denselben deinen Sohn, Jesum Christum,
unsern Herren.

G: **Amen.** ↓

GOTTES WORT [God's Word]

Die 1. Schriftlesung: Maleachi 4,1-6
[The 1st reading: Malachi 4:1-6]

Die 2. Schriftlesung: Psalm 66,1-8
[The 2nd reading: Psalm 66:1-8]



UNSERE GELDOPFER [Our offerings]

CHORLIED “*O lieber Herre Gott, wecke uns auf*”

[Choir selection – O Gracious Lord God, May We Be Vigilant and Ready]

O lieber Herre Gott, wecke uns auf, dass wir bereit sein,
wenn dein Sohn kommt. O lieber Herre Gott,
wecke uns auf, dass wir bereit sein, wenn dein Sohn kommt.
Ihn mit Freuden, mit Freuden, mit Freuden zu empfangen,
und dir mit reinem Herzen zu dienen, ihn mit Freuden, mit Freuden,
ihn mit Freuden, mit Freuden zu empfangen,
durch denselbigen deinen lieben Sohn, Jesum Christum, Amen.

GOTTES WORT [God’s Word]

Die Epistel: Philipper 1,2-6 [Epistle: Philippians 1:2-6]

Das Evangelium: Lukas 3,3-6 [Gospel: Luke 3:3-6]

↑ DIE BEICHTE UND ABSOLUTION [Confession & Forgiveness]

L: Wir wollen uns jetzt auch vor der hohen Majestät Gottes demütigen und erstlich also beichten und sprechen:

***G:* O allmächtiger Gott, barmherziger Vater, ich armer, elender, sündhafter Mensch bekenne dir alle meine Sünde und Missetat, damit ich dich jemals erzürnt und deine Strafe zeitlich und ewiglich wohl verdient habe; sie sind mir aber alle herzlich leid und reuen mich sehr, und ich bitte dich durch deine grundlose Barmherzigkeit und durch das heilige, unschuldige, bittere Leiden und Sterben deines lieben Sohnes Jesu Christi, du wollest mir armen sündhaftigen Menschen gnädig und barmherzig sein. Amen.**

L: Auf solch euer Bekenntnis verkündige ich euch allen, die ihr eure Sünden herzlich bereut, an Jesum Christum glaubt und den guten, ernstlichen Vorsatz habt, durch Beistand Gottes des Heiligen Geistes euer sündliches Leben forthin zu bessern, die Gnade Gottes. Anstatt und auf Befehl unseres Herrn Jesu Christi, verkündige ich euch allen, daß alle eure Sünde vergeben sind, im Namen Gottes des Vaters, Gottes † des Sohnes und Gottes des Heiligen Geistes. Amen. **-3-**

DAS GLAUBENSBEKENNTNIS [Confession of Faith]

L: Wir bekennen unseren Glauben zusammen.

G: Ich glaube an Gott den Vater, allmächtigen Schöpfer Himmels und der Erden.

Und an Jesum Christum, seinen einzigen Sohn, unsern Herrn, der empfangen ist von dem Heiligen Geist, geboren aus Maria der Jungfrau, gelitten unter Pontio Pilato, gekreuziget, gestorben und begraben, niedergefahren zur Hölle, am dritten Tage wieder auferstanden von den Toten, aufgefahren gen Himmel, sitzend zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters, von dannen er kommen wird, zu richten die Lebendigen und die Toten.

Ich glaube an den Heiligen Geist, eine heilige christliche Kirche, die Gemeinde der Heiligen, Vergebung der Sünden, Auferstehung des Fleisches, und ein ewiges Leben. Amen. ↓

PREDIGTLIED LG 31 „Macht hoch die Tür“

[Sermon hymn – Lift Up Your Heads, Ye Mighty Gates – pew hymnal #341]

1. Macht hoch die Tür, die Tor macht weit, es kommt der Herr der Herrlichkeit, ein König aller Königreich', ein Heiland aller Welt zugleich, der Heil und Leben mit sich bringt; derhalben jauchzt, mit Freuden singt: Gelobet sei mein Gott, mein Schöpfer, reich von Gnad'.

2. Er ist gerecht, ein Helfer wert, Sanftmütigkeit ist Sein Gefährt, sein Königskron ist Heiligkeit, sein Scepter ist Barmherzigkeit. All unser Not zum End' er bringt, deshalb jauchzt, mit Freuden singt: Gelobet sei mein Gott, mein Heiland, groß von Tat.

3. O wohl dem Land, o wohl der Stadt, so diesen König bei sich hat! Wohl allen Herzen insgemein, da dieser König zieht ein! Er ist die rechte Freudensonn, bringt mit sich lauter Freud' und Wonn'. Gelobet sei mein Gott, mein Tröster früh und spat.

DIE PREDIGT [The Sermon] “*Purposeful Preparations*” - Luke 3:3-6

KIRCHENGEBET UND FÜRBITTEN [Prayers & Petitions]

DAS ABENDMAHL LG 209 „*Schaffe in mir, Gott*“

[Communion liturgy - Create in Me – pew hymnal #956]

1. Schaffe in mir, Gott, ein reines Herze und gib mir einen neuen, gewissen Geist! Verwirf mich nicht, verwirf mich nicht, von deinem Angesicht, von deinem Angesicht, und nimm deinen Heiligen Geist nicht von mir!

2. Tröste mich wieder mit deiner Hilfe, und er, der freudige Geist erhalte mich! Wasche mich wohl, wasche mich wohl von meiner Missetat, von meiner Missetat, und reinige mich von meiner Sünde!

↑ *L:* Der Herr sei mit euch!

G: Und mit deinem Geiste!

L: Die Herzen in die Höhe!

G: Erheben wir zum Herren!

L: Lasset uns danksagen dem Herren, unserm Gotte!

G: Das ist würdig und recht.

L: Wahrhaft würdig und recht ... zu dir sprechen:

SANCTUS GB 508 “*Großer Gott, wir loben dich*”

[Sanctus – Holy God, We Praise Thy Name – hymnal #940]

1. Großer Gott, wir loben dich; Herr, wir preisen deine Stärke. Vor dir neigt die Erde sich und bewundert deine Werke. Wie du warst vor aller Zeit, so bleibst du in Ewigkeit.

2. Alles, was dich preisen kann, Cherubim und Seraphinen stimmen dir ein Loblied an; alle Engel, die dir dienen, rufen dir stets ohne Ruh’: „Heilig, Heilig, Heilig“ zu.



DAS VATERUNSER [The Lord's Prayer]

L: Wir beten das Vaterunser zusammen.

G: Vater unser, der du bist im Himmel, geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden. Unser tägliches Brot gib uns heute, und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unseren Schuldigern. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen. Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

↓ (Sit)

DIE EINSETZUNGSWORTE [The Words of Institution]

L: Unser Herr Jesus Christus ... zu meinem Gedächtnis.

***G:* Christe, du Lamm Gottes, der du trägst die Sünd' der Welt, erbarm dich unser! Christe, du Lamm Gottes, der du trägst die Sünd' der Welt, erbarm dich unser! Christe, du Lamm Gottes, der du trägst die Sünd' der Welt, gib uns dein'n Frieden! Amen.**



AUSTEILUNG DES HEILIGEN ABENDMAHLS

[Distribution of Holy Communion]

ABENDMAHLSLIED „Tröstet, tröstet meine Lieben“

[Communion solo – Comfort, Comfort Ye My People –
pew hymnal #347]

1. Tröstet, tröstet meine Lieben, tröstet mein Volk, spricht mein Gott;
Tröstet, die sich jetzt betrüben über Feindes Hohn und Spott.
Weil Jerusalem wohl dran, redet sie gar freundlich an;
Denn ihr Leiden hat ein Ende, ihre Ritterschaft ich wende.

2. Ich vergeb' all ihre Sünden, ich tilg' ihre Missetat,
ich will nicht mehr sehn noch finden, was die Straf' erwecket hat;
sie hat ja zweifältig Leid schon empfangen; ihre Freud'
soll sich täglich neu vermehren und ihr Leid in Freud' verkehren.

3. Eine Stimme läßt sich hören In der Wüste weit und breit,
Alle Menschen zu bekehren: Macht dem Herrn den Weg bereit,
Machet Gott ein' ebne Bahn; alle Welt soll heben an,
Alle Tale zu erhöhen, daß die Berge niedrig stehen.

AUSGANGSLITURGIE [Closing Liturgy]

↑ *L:* Sooft ihr von diesem Brot esset und von diesem Kelche trinket,

***G:* Sollt ihr des Herrn Tod verkündigen, bis daß er kommt.**

L: Lasset uns dem Herrn danken und beten!

Wir danken dir, allmächtiger Herre Gott, daß du uns durch diese heilsame Gabe hast erquicket, und bitten deine Barmherzigkeit, daß du uns solches gedeihen lassesst zu starkem Glauben gegen dich und zu brünstiger Liebe unter uns allen: durch Jesum Christum, deinen Sohn, unsern Herrn.

G: Amen.

SEGEN [Blessing]

L: Der Herr segne dich und behüte dich!

Der Herr erleuchte sein Angesicht über dich und sei dir gnädig!

Der Herr erhebe sein Angesicht auf dich und gebe dir ☩ Frieden!

G: Amen. Amen.

AUSGANGSLIED LG 22 „*Gottes Sohn ist kommen*”

[Closing hymn - Once He Came in Blessing - hymnal # 333]

**1. Gottes Sohn ist kommen uns allen zu Frommen
hier auf diese Erden in armen Gebärden,
daß er uns von Sünde freie und entbinde.**

**2. Die sich sein nicht schämen und sein' Dienst annehmen
durch ein' rechten Glauben mit ganzem Vertrauen,
denen wird er eben ihre Sünd vergeben.**

**3. Ei nun, Herre Jesu, richte unsre Herzen zu,
daß wir, alle Stunden recht gläubig erfunden,
darinnen verscheiden zur ewigen Freuden.**

NACHSPIEL [Postlude]



Service Coordinators: Eric & Stephanie Baarck

Organist: Myles Hayden

Welcome: Gary Schiefer

Liturgists: Gary Schiefer, Dan Haubenstricker

Scripture readers: Teacher Baerbel Stuermer and 8th grade students Emerson Hoard, Isla Hultberg, Christian Kuck, Ava Nuechterlein, Liam Southgate, Anna Stephens

Choir: Treble Choir – Diane Gladstone, director

Preacher: Rev. C. William Hoesman

Soloist: Jordan Maurer

Ushers: Arnie Scharrer, Bill Horner

Media: Beth Reindel, John Schmidt, Tanner MacKay

St. Lorenz holds German worship/communion services (with English sermons) on the 2nd Sunday of each month at 11 A.M. The 2025 sermon series (starting in March) is on The Beatitudes.

Upcoming German Services at St. Lorenz

Jan. 12 Feb. 9 March 9 April 13 May 11

If you have any comments or questions on the St. Lorenz German service, feel free to email bethanybernthal@yahoo.com or call 248-808-4635.

St. Lorenz German services may be viewed via:

- Broadcast on Spectrum-Charter TV Channel 191 (live)
- St. Lorenz app
- Livestream & stored at <http://stlorenz.org/stream>
- At 'Traditional Services' (on the left side), select a date for viewing a German service.
- Smart TV (Roku, Apple TV, etc.) by typing in "St. Lorenz Church & School" and adding the channel.
- Prior services at: <https://vimeo.com/showcase/stlorenz-german>

